



海洋上 需要勇敢坚强的人

卡波托夫著



时代出版社

07497

7670
2135

海洋上需要勇敢坚强的人

〔苏联〕卡波托夫著

宋國英譯 馬雍六校

时 代 出 版 社

1957年·北京

П. Каторов
МОРЕ ЛЮБИТ СИЛЬНЫХ
И СМЕЛЫХ

Военное издательство
министерства обороны Союза ССР
Москва—1955

內 容 提 要

作者用大量具体的事例阐明了体育训练的重要性，介绍了海軍进行鍛鍊的各种方式，並指出了对海軍进行体育訓練乃是战斗訓練的組成部分。本書对我國在海軍中开展体育活动有参考价值。

时 代 出 版 社 出 版

北京市書刊出版業營業許可証出字第 45 号

(北京華外百万庄出版大樓)

新 華 書 店 發 行

北京五十年代印刷厂印刷

北京第三裝訂生產合作社裝訂

1957年5月北京初版

1957年5月第1次印刷

開本：787×1092 1/32

印張：2-2/32 字數：46千字

1-5,500 册

定價 (7) 0.20 元



圖 53 武 裝 貨 船



圖 54 运 油 船



圖 55 布 網 艦

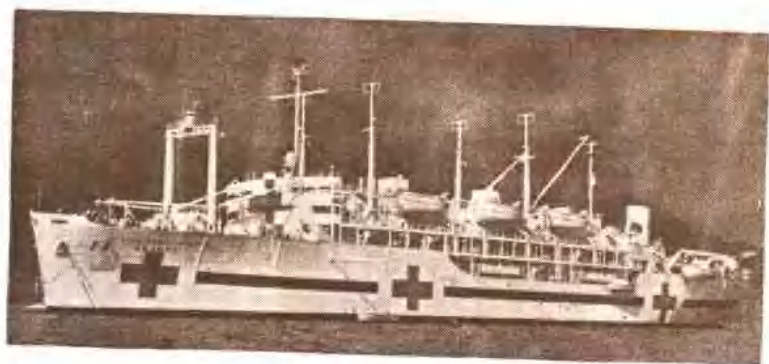


圖 56 医 院 船

目 次

一、体育訓練对海軍軍人的意义	2
二、在战争中發生过这样的事	13
三、体育訓練是海軍軍人 战斗訓練中不可缺少的部分	22
四、体育运动对人的体質發展有什么影响	28
五、身体鍛鍊的原則	36
增强体力	39
提高耐久力	39
提高动作的速度	41
提高灵敏性	42
整年的操練	43
六、海軍中各种主要运动的特点	44
游泳	45
跳水	48
划船和帆船运动	49
水球	51
七、如何在艦艇上和部隊里 組織羣众性的体育运动工作	52

一、体育訓練对海軍軍人的意义

苏联軍人担负着保衛自己偉大的祖國——苏維埃社会主义共和國联盟，保衛正在建設共產主义的苏联人民的和平劳动的崇高任务。

每一个苏联青年在应征服兵役的时候，莫不怀着兴高采烈的心情走向战斗崗位。他們都热望能出色地完成指揮員所交給他們的一切任务，准备为保衛祖國克服一切困难，忍受任何艰苦。

但是，僅僅是願望还是不够的。

战争，这首先就是一种艰苦的劳动，它不僅是对軍人道德品質的最大考驗，同时也是对軍人体質的最大考驗。

無怪乎在偉大衛國战争的年代里，最高統帥斯大林同志一再指出軍人全力提高身体鍛鍊的必要性。約·維·斯大林在确定战后的軍事任务时，曾再一次要求士兵和水兵們要努力地、緊張地提高自己的射击訓練、战术訓練、隊列訓練、專業訓練和政治訓練，要鍛鍊身体，以便成为能在行軍和战斗中克服任何困难的优秀軍人。

國內战争中的英雄、天才的苏联統帥、紅軍和海軍的組織者和領導者之一，米哈依尔·瓦西里耶維奇·伏龍芝在其著作、講演和与士兵及水兵們的談話中，曾不止一次地提到担任軍事勤務的困难，特別是在海軍中服勤務的困难。他曾經指出，軍人教育的任务之一，是要培养具有高度覺悟、有文化、遵守紀律、能完全掌握武器和進行現代化战争的各种方法的战士。要使他們經

过良好的体格鍛鍊，以便在任何情況下能完成軍人的職責。

米海依爾·依凡諾維奇·加里寧在其論文和對蘇聯軍人及準備應征入伍的青年所作的講演中，不止一次地強調過軍事勤務的問題。

加里寧說：“現代的戰爭要求軍人有精湛的軍事知識，能夠很好地掌握最新的軍事技術，具有強健的體格；要求軍人付出巨大的勞動，並具有無比堅韌的精神；要求他們機智靈活，並在極複雜的戰鬥條件下善於了解情況；沒有這些，便不能進行戰鬥。”

陸海軍的技術裝備和武器裝備的高度水平，不但沒有降低反而提高了对軍人、特別是對海軍軍人在士氣方面和體質方面的要求。

現代戰鬥艦艇的活動半徑日益增大，機動性能也日益增強，速度也日益增大。艦艇上盡量地裝備着各種各樣的技術器材和武器裝備。技術裝備能幫助海軍軍人們操縱艦艇，使他們易於取得勝利；但另一方面，這些技術裝備也大大地增加了操縱這些裝備的人的體力負擔。在戰爭中，陸海軍所接觸到的敵人將是用同樣最新式武器所裝備的敵人，因此敵人的反抗將比以前任何時候都要頑強，這就更加提高了对軍人體質的要求。

海上勤務是嚴酷而繁重的。海軍軍人們即使在和平時期，也常須在困難的海上情況下完成各種戰鬥訓練任務；承受在高溫或嚴寒中以及在暴風雨的天气中長時期航行和值班所經受的莫大的體力負擔；必須在各種海浪中操縱帆船或划舢舨，需要游過廣闊的水區，潛游和在水下進行工作；必須在艦艇劇烈搖擺時，在睡眠不足和常常不能按時進餐的情況下完成各種繁重的航海工作。

怪不得人們說，海洋和艦艇勤務需要堅強而勇敢的人。

下面是幾個海軍軍人執行日常勤務的例子。

某艘扫雷艦在远航后返回了基地。天气是一般的冬季天气，刮着大风，大洋上掀起了墨绿色的波浪。軍艦的搖盪越來越劇烈，已經是很危險了，甚至橫傾已經達到極限程度，扫雷艦有傾复的可能。艦長不得不隨風向的变化而改变航向，使軍艦始終是艦尾受風。

頃刻間刮起了暴風，風力達到了十二級。艦員們勇敢地与这种恶劣的天气搏斗着。每个人都怀着对自己軍艦的責任感，警惕而巧妙地執行着值班勤務。第五战斗部門人員的工作固然很艰苦，可是上甲板的工作也並不容易。

新的危險發生了——軍艦上开始結冰。眼看着甲板、艙面建筑、桅杆、索具都蓋上了一層冰。扫雷艦有失去穩定性的危險。艦員們与冰冻進行了頑強的斗争。滿身是冰壳的水手長共青团員巴雷什克夫及其水兵們，为了不至从甲板上滑出去而用繩索系住，他們一連数小时在敲击看冰壳。

暴風繼續了兩晝夜。兩晝夜中，艦員們付出了全部精力，但終於取得了勝利，扫雷艦順利地返回了基地。

艦長命令水兵郭列雷舍夫立刻把一封信送到友鄰部隊去。水兵出發了，他必須通过大雪梗塞的、陡峭的海岸。突然他脚下的雪崩塌了。一整塊巨大的雪塊帶着水兵一齐崩塌了下去。

郭列雷舍夫掉到冰冷的水里。衣服全濕透了，浮在水面已極端困难，寒冷又浸刺着肌膚，侵襲着心臟，但是，水兵並沒考慮到淹沒的危險；他的全部思想都集中在如何保护信件和按时將信送到的事情上。他看到前面有一塊小浮冰，於是便向它游去。把信件放在冰塊上，推着它前進。不久，从岸上發現了这个水兵，大家都來幫他。几分鐘后，郭列雷舍夫便脫離了危險而回到岸上。他按时把信件送到了友鄰部隊。

一艘驅逐艦在進行魚雷射击，海上刮着暴風，寒冷的海風迎

着軍艦吹來洶湧的海浪，海水沖擊着鋼鐵的甲板。水流過之後，甲板上隨即留下一層亮晶晶的冰壳。

艦首的右方漂起了一個魚雷。舢舨下水了；舢舨上的人員要完成一件複雜而重要的任務：在洶湧的大浪中划向魚雷，將魚雷牢牢地系住，把它拖向軍艦。

船槳、槳栓和水兵的衣服上很快就蒙上了一層薄冰。槳手們不得不脫掉手套，因為帶着手套是不能划槳的。舢舨激烈地顫簸着，並且舢舨內已進了海水。

人們從驅逐艦艦橋上仔細地注視着勇敢的水兵的行動。舢舨駛近了魚雷。它那雪茄烟形的鋼體，眼看着已出現在水面上，但浪又把舢舨沖開了。

又一次繞行……槳手們忘記了寒冷，竭盡全力地行動着。总算把牽索系在魚雷吊環上了。現在，剩下的是要把秤平環系在雷身並把它拖到艦旁。這一切都必須在冰冷的水中完成，但這些久經鍛鍊的水兵勝利地完成了這項工作。

返航了，划行也更加困難起來：舢舨蓋滿了冰因而變得更沉重。划手們很吃力地划到了艦旁，魚雷也拖開了並且吊上了甲板。

太平洋艦隊的一艘小艦出海去完成一項緊急任務。艦上載着瓦西里琴科上尉，他是被派到一個遠方的哨所去的。

入夜前風勢漸漸加大了，起了暴風雪。軍艦已不能靠岸。艦長命令用舢舨把軍官送走。這個艱難的任務交給了舢舨長魯克雅涅茲准尉。巨浪簸盪着這只六槳的小舢舨，就像是飄盪着的一片木片。但這個有經驗的海軍軍人，巧妙地操着舢舨向看不見的海岸駛去；槳手們協調地盪着槳。

過了些時候，從舢舨上看見了火光。不久，槳手們听到了邊過風浪的喧嘩聲傳來的海水拍岸的轟鳴。海水狂暴地沖擊着岸

边的岩石，顯然，要想把舢舨靠近海岸，就有触礁的可能。

怎么办呢？瓦西里琴科上尉决定泅渡到岸上去。他向准尉說明本意之后，隨即跳到冰冷的水中。湧來的海浪不時地蓋过了他的頭頂，兩腿開始痠攣了，但上尉用盡全力，堅持着向海岸游去。幾分鐘后，他爬上了陸地。

執行命令以后，軍官隨即返回，但六槳舢舨仍不能靠岸。上尉毫不猶豫地迎着海浪游去。最后水兵們幫助他登上了舢舨。

由於海上勤務的各种特殊情況，海軍軍人們不得不經受很大的體力負擔。此外，對海軍各种專業人員的體質和身體鍛鍊還提出了更高的要求。

魚雷艇在海上航行的時間從來是不很長的，不是像大軍艦那樣以晝夜和週來計算，而是以小時來計算的。但是，艇員們却同樣應具有很大的堅韌精神和耐久力。因為，在魚雷艇上航行是非常艱苦的。小艇急速的運動，就像是在波浪上跳躍着前進一樣，而每一次跳躍都得與海水發生猛烈的撞擊。小艇的甲板不斷地受着海水的沖洗，这样就造成了更大的困難。

在偉大衛國戰爭的年代里，魚雷艇航渡到作戰區域、搜索和攻擊敵人以及對其他艦艇實施戰役保障等，往往需要十六至二十小時，有時甚至還要長一些。而且在此全部過程中，每艘艇上的艇員都要在自己的戰鬥部位不間斷地值班，艇長則在全部航行中都不能離開舵輪。

艇上的輪機兵承受着最沉重的體力負擔。燃油和滑油的氣味、發動機連續不斷的震動聲和輪內的高溫，所有這一切都促使輪機兵易於疲乏，易於暈船。

掃雷艦被稱為海上的耕作者。這個比喻非常恰當，它們確像田野里的農人一樣，在廣闊無邊的海洋上來回耕犁，做着危險的工作。

与魚雷艇相反，扫雷艦总是数以週計地停留在海上而不返回港內的。航行的条件要求扫雷艦的艦員們習慣於海上生活，要求他們甚至在軍艦搖擺連續數晝夜时仍不暈船，而在放出和收回扫雷具时还要求他們具有更强的体力和灵敏，要能熟練而迅速地在甲板上活动。

舢舨作業對於扫雷艦艦員來說特別重要。为了爆破被扫雷具割断而浮起的水雷，必須熟練地掌握舢舨作業，並善於在大浪中靠近水雷和艦舷，善於在軍艦航行中靠近軍艦等。

潛水艦的艦員們在航行中，特別是在潛水狀態时，承受着極大的体力負擔。

潛水艦艦員必須在气温常常劇烈变化的条件下，在充滿汽油和滑油蒸气的空气中，在二氧化碳極多和氧气时常奇缺的条件下，在战斗部位上执行自己的职务。只有特別健康和經過良好的身体鍛鍊的人，才能在这样的条件下長時間地保持工作能力。生理学家研究的結果証明：在完成同一工作时，經過良好身体鍛鍊的人所消耗的能量和氧气以及排出的二氧化碳要比沒有受过鍛鍊的人少得多。這對於長时期處於潛水狀態的潛水艦艦員們是非常重要的。

潛水艦艦員們必須善於在狹窄而曲折的通道里和滿裝着各种机器的艙室中迅速而灵敏地活动，必須善於進出狹窄的艙口和人孔，要会攀登各种硬梯，这就是說，在某種程度上要能像体育家和武術家那样。

潛水艦的大部分艦員在操縱战斗技術裝備时的动作，都是在極不方便的姿式中進行的。这就使个别肌肉和部分肌肉長时期緊張，如果不作必要的鍛鍊和專門的矯正練習，就可能引起身体的各种不健全的現象，如駝背等。潛水艦艦員們有时还得去解脫纏在推進器上的纜索，要在進水的艙室中工作或由魚雷發射

管爬出艦外。在這種情況下，善於游泳和潛水是有極大便利的。

在一、二級軍艦上航行時，通常机电部門人員所承受的體力負擔最大。輪機兵和鍋爐兵要在炎熱、閉塞、濕度很大和氣壓很高的條件下長時間地值班。

在戰鬥情況下，海軍軍人要為軍艦的生命力進行極其殘酷的鬥爭，鋪堵漏墊，在艙室中堵漏、滅火和消除其他各種破損。這一切都要求海軍軍人要具有強壯的體力，動作要準確靈敏，並能迅速地在甲板上和艙室間進行活動。

在長時間的砲戰中，砲手們要承受多麼大的體力負擔呀！

一個中口徑砲彈的重量就有幾十公斤。這就是說，即使在速決的海戰中，運彈手和裝填手也要傳遞和裝填一噸以上的砲彈，而在進行長時間射擊時，則須搬運和裝填幾噸的彈藥。這種沉重的體力勞動，是只有經過良好鍛鍊的軍人才能勝任的。在戰鬥中，即使大口徑火砲的砲手們有時也不得不用手來傳遞和裝填彈藥。在這種情況下，火砲的射速、軍艦和海岸砲連的戰鬥力將完全決定於砲手的體質和鍛鍊程度。

海軍的其他專業人員也必須有一般良好的身體鍛鍊，有時還需要進行一些專門性的鍛鍊。

潛水員的心臟血管系統如經過鍛鍊，就能在深水中進行工作，不易患潛水病。熟練的游泳技術能幫助他在水底迅速移動，也易於在急流中進行工作。

為了使登陸隊的第一批部隊在敵人沒有設備的海岸登陸，开辟良好的登陸場，並在主力部隊達到以前設防固守，海軍步兵人員就應當熟練地掌握整套的軍事操作方法和技巧，例如：要善於穿著軍裝和攜帶武器游泳，攜帶重物迅速地涉水通過崎嶇而多石的水底，利用繩索攀登陡峭的岩岸，在水中準確地投擲手榴彈和用自動步槍或輕機槍射擊岸上的目標，用刺刀、槍托、自動

步槍、佩刀、鐵鍬以及其他手邊的武器來打擊敵人，通曉拳擊的方法等。

此外，海軍步兵戰士還必須熟悉舢舨作業，能順着舷梯、繩索和舷側網路下艦，能從三、五米的高處跳水和不易着涼。在戰鬥情況下，登陸兵往往要在各個季節和各種天氣的條件下登陸，常常不得不在大冷天穿着濕透的衣服長時間處在北風凜烈的露天中。

航空人員必須是強壯、堅韌耐勞和剛毅的人。飛行員具有發育健全的肌肉和經過鍛鍊的心臟血管系統，就能順利地忍受頻繁的、長距離的戰鬥飛行所產生的緊張狀態和承受由於飛機作激烈的機動飛行所引起的沉重負擔。

* * *

在我國，體育運動是對勞動人民進行共產主義教育的不可分割的一部分，同時體育運動是為培養人民從事社會主義勞動和保衛祖國的事業服務的。

在蘇聯共產黨中央委員會和代表大會的決議中，曾不止一次地提到廣泛開展羣眾性體育運動的問題。

在1931年至1934年的過程中，曾制定了“蘇聯勞衛制”的體育制度，它是蘇聯體育教育制度的基礎。1936年蘇聯政府通過了關於成立志願體育協會的決議，以促進全國體育運動的進一步發展和進一步滿足人民羣眾日益增長的文化需要。

我國勞動人民福利的不斷增長和體育運動的廣泛開展，促進了蘇聯青年體育訓練水平和蘇聯軍人鍛鍊水平的提高。這也是蘇聯人民在偉大衛國戰爭中取得勝利的一個條件。

在戰後的年代里，體育運動在我國獲得了更大的發展，蘇聯共產黨中央委員會1948年12月27日的決議，在使體育運動成為羣眾性運動以及提高體育運動的水平方面起了很大的作用。決

議指出：在城鄉居民中開展羣眾性的體育運動，提高體育運動技巧，使蘇聯運動員在主要的運動中獲得世界冠軍，是體育運動的主要任務。

由於共產黨不斷地關懷蘇聯人民的全面訓練，有許多健康的、不怕任何困難的、時刻準備執行自己神聖義務的青年人加入到蘇聯陸海軍部隊的行列里。每一個應征服役的青年都在繼續鍛鍊自己，在艦艇和部隊中力求利用一切機會來加強自己的體力，他們每天都進行正規的體育鍛鍊，在體育隊中練習各種運動。年輕的海軍軍人都在學習游泳、划舢舨、操帆艇以及掌握跳水等技術。他們在不斷的身體鍛鍊中增強了體質和意志，習慣了海上生活，提高了目測能力，掌握了他們在日常活動和戰鬥活動中所必需的各種軍事操作。

但是很可惜，青年人中間還有這樣的人，他們只是在口頭上準備移山倒海，關於自己的勇敢和打敗任何敵人的決定嚷得比誰响亮。但只要一看就知道，他是一個多么虛弱和蒼白的人。他的胸脯塌陷，肌肉鬆弛。甚至要他拿起 50 公斤重的東西走一段路程他都辦不到。他不去努力促使體力發展，而喜歡睡覺，閑坐，甚至懶到不想走路的地步。他雖然還只不過二十歲左右，可是已經是氣喘心跳易於疲乏的人了。這樣一個“嬌嫩的小伙子”來到艦艇或部隊服務，還只想逃避體育訓練，結果只能成為軍訓中最落后的分子和不能擔任沉重的艦務工作的人。

這樣的水兵至多也不過是一個白吃飯的人。即使他有滿腔熱情，也不能為祖國徹底履行自己的軍人天職。但是，他畢竟不能只是對自己負責的。在軍艦上，所有各種技術器材都是密切相連、彼此相關的，任何一個戰鬥部位都是軍艦不可分離的一部分。某一種機械發生故障都可能造成整個軍艦的失靈或急劇地降低其戰鬥力。這就是說，如果一個艦員由於自己體質虛弱而

不能保障其掌管的各种装备或战斗部位的准确动作时，他就不仅完不成自己的任务，而且还会在战斗中断送自己的同志和军舰。

因此，对于一个军人来说，具有良好的体质，就如同具有牢固的专业知识一样重要，无论如何不能把体育训练看成是水兵个人的事情，体育训练也决不能从个人的愿望和兴趣出发。全体水兵都应毫无例外地参加体育运动。这是他们的切身职责。

刚毅和坚强的体质不是生来就具备的，也不是凭空得来的，而是在经常的、顽强的锻炼中养成的。因此，每个水兵都应当经常增强和锻炼自己的身体，经常有计划地练习体操和从事各种运动，认真参加战斗训练计划所规定的各种体育训练课程，尽力完成各种操作方法和练习，充分地利用课外活动时间和星期日来参加各种体育运动小组和体育队的锻炼，有步骤有计划地参加分队、部队、编队和舰队的冠军赛。一个水兵经过正规的锻炼，就会成长得匀称、结实而孔武有力，就能在海上给那些希望在体育锻炼方面作得更好一些的人作出坚韧持久的榜样。

一个人的高尚的道德，是同他的良好的健康状态和发达的体格紧密相关的。

有些同志对体育运动的意義認識不足，甚至还尽量在这一方面找一些理論依据來为自己辯护。例如有一个無線电报务員認為，在运动中不可避免地要耗費很大的体力，这样就会把手“弄笨”，使报务員的拍發工作不准确甚至顛倒錯乱。

当然，对于一个完全没有经过繁重体力劳动和运动锻炼的报务員来说，做一次特別吃力的体育运动和体力劳动，可能引起四肢颤抖和一时失去准确發报的能力。但这只是暫时的現象，很快就會过去的，同时，以后任何繁重的体力劳动都只会对他有好处。艦隊里許多無線电报务員都經常参加运动，这不仅对他们沒

有妨碍，反而帮助他們成为技術能手。甚至在需要付出全部体力和精力的田徑賽后，他們还能很好地拍發電报。

一个在舒適安逸的环境中培养出來的、平时沒有習慣繁重的体力負担的报务員，在战时，当他必須与登陸兵一起在敌人海岸登陸，把自己的無線电台帶到淺灘和在海岸進行战斗时，就不能保証与指揮部建立联系，就会断送自己和同志。

年輕的水兵布尔米斯特洛夫努力鑽研無線电仪器，牢固地掌握了無線电报务所必需的知識和技能，但是在值班时他却遇到了很大的困难。由於長時間的拍發工作，他的手異常疲乏，腰部發痛。疲勞使他減低了注意力，降低了工作質量，以致連續發生錯誤。

軍士長对他說：“如果您不加緊鍛鍊自己的身体，您就永远不能完全掌握專業技術。正如火砲的裝填手或舢舨隊的槳手一样，無線电报务員也是需要鍛鍊身体的。”

軍士長本人就是一个优秀的運動員，他在艦隊的运动大会上曾屢次獲得田徑賽的優勝。現在他开始正規地來教練自己的部下，使他对运动發生兴趣。由於進行了正規的身体鍛鍊，無線电报务員的耐久力很快地有了顯著的提高，並且愈來愈看到体操对掌握專業技術和促使他更机警地执行值班勤務方面有很大的帮助。布尔米斯特洛夫漸漸地成了本門業務的真正的能手。在艦隊定期的無線电报务員競賽中，他獲得了第二名，僅次於獲得艦隊优秀报务員光荣称号的自己的教員。

由此可得出这样一个結論：水兵無論掌握了哪种高級專門技術，都必須同大家一样参加体育訓練和运动，好使自己对嚴峻的战争考驗有所准备。

苏联陸海軍軍人的体育訓練，是苏联人民整个体育教育中的一个組成部分，是人員战斗訓練不可分割的一部分，其目的在